

# Bomhaj Bóh!

Cíklo 43.  
27. ott.

Létnik 5.  
1895.



## Serbiske njedželske lopjenka.

Wudawaju šo kózdu šobotu w Ssmolerjez knihiczschezeti w Budyschinje a šu tam dostacž sa schtwórtlétetu pshedpłatu 40 np.

### 20. njedželu po švj. Trojiz.

Ef. 4, 22–24: „Dha wotpołožče vo prénichim waschnju teho stareho čłowjeka, kiž piches jebate lóschty šo ſkay: wobnuowcze šo pat w Duchu ſwojeje myſle a wobleczcze šo teho noweho čłowjeka, kotorž po Božym stworjenju je w wérnej prawdosczi a ſwjatosczi.“

To je prawy hłowny a mózny ſchpruch, kaž Luther praji. Wý ſchulſte džeczi, wý konfirmandojo a wſchitzni, kiž něhdý tajzy běſčenze, ſcže jedyn kaž druhí tole Bože ſłowo s hłowny naukuſli. Přichetož jako bě wami w prénim artikuſtu poſtaue, ſchtož rěka: Bóh stwori čłowjeka ſebi k podomnoſezi, k podomnoſezi na Boha stwori wón jeho, dopomnichu waſ wuezerjo na to, ſo je Chrystuſ ſ nowa warbował, ſchtož bě Hådamowa wiua ſkayla, a ſo móženiy myjeniczy na tym w ſwjatej kichezenizy wobnowjenym Božim ſnamjenju ſebi myſlicz a pytucz, kaž ſbóžny bě něhdý čłowjekow prénjotym ſchtant w paradiſu. Nasch ſchpruch je wami potom ſchi wuezbje w ſwjatej kichezenizy ſaſo pſched duschu ſtupit w tym proſchenju: ſchto ma na ſebi tajke ſ wodu kichezenje? Tam ſebi tón ſknies wot waſ žadaſche, ſo byſcze ſtareho Hådama podtepili, ſnamjo noweho čłowjeka paſ w ſebi pſchekraſniſi. Haj, wý lubi kſcheczienjo wſchitzny, taſ husto hacž dwazyta njedžela po ſwjatej Trojizy pſchikhadžuje, je wam tež naſch teſt ſaſo a ſaſo do ſwědomuſia a wutroby płodženy. Duž dyrbjeli myjón prawje ſnacz a po nim cžinicz. Alle na tym drje jara wjèle pobrachjuje, pſchetož cžežki, wulki a ſwjaty je khumſcht, ſebje ſameho ſo wuſlez a Chrystuſa ſo woblez.

Na to paſ dže naſch ſwjaty teſt.

Přichetož ſchto viſche ſwjaty jaſoſhtoł? Dha wotpołožče po prénichim waschnju teho stareho čłowjeka. Ach, twojeho stareho čłowjeka njesnajech ani prawje. Na najwyſhſe mjerſasch ſo na nim, hdvž je ſchto hlupeho čzinit a tebi pſches to ſchłodu nacžiniſ. Twojeho stareho čłowjeka njeſidziſ ſ wutrobu, ale džeržiſ jeho ſa njewinowateho a luboſcze hódneho, ſa duschnego a sprawnego. Kaf by dha tebi do myſlow pſchischto, ſo jeho wuſlez? Šuknu, kotorž maſh po twojej myſli ſa rjanu, nječižnjeich přiecž, ale wobkhowasch ju. Teho dla pſchiidže tež, ſo bohuſel w wjèle wězach pſchego tón starý a ſamý wostanjeſch, ſo wſhě twoje njeſocžinki, kotrež hido w młodosezi nan a macz na tebje wustajischtaj, hiſczeje nětk, hdzež ſy muž, žona a džeczi mjerſaja a cžwiluja. Haj, hiſczeje wjazy. Schtož wichědnie njewotpołožuje ſtareho čłowjeka, tón budže ſo pſchego bóle ſ jebatym lóſchtami ſkaycz. Duž ſo ſtawa, ſo móžeja hręſhniſy w ſwojich hręchach ſestaricž a ſeschédžiwigcz.

Woni ſu potom ſ doſhim ſwuežowanjom na hręch podobni na twjerdy dub, kiž njeſože ſo wjazy ſhibowacž, ani cžahucz, ale kiž móže jeno ſekera praweho ſudnika w ſwojim ežaſu wotrubacž.

Duž dženž, taſ doſho hacž je cžaſ, ſapocžu wotpołožicž ſtareho čłowjeka a wojuj prawje! Njedaj žanemu ranju ſaſwitacž, hdzež pſchi wobnuowjenju twojeho kichezeniskeho ſluba ſo njewotrjeknjeſch ſtaremu čłowjeku; njedaj žanej nozy eže pſchikrywacž, bjes teho, ſo njewupljeſch we wutrobnym roſkacžu narocžene černje a wóſty!

Ale kaf ma to šo stacž? Wschak dyrbi móz w tebi býcž, pschezo čerstwa a pschezo khrobka, kofraž tule wójmu njesprózniwe sapocžne a wuwjedze. Duž pišče šwiaty japoščtoł: Wobnoweže šo w Duchu šwojeje myſtle. Maſche myſtle ſu prawidło naſchego živjenja. Kajkež je ſmyžlenje, tak duje wetr. Wschó na tym leži, so pschezo prawu myſl, to je jaſny rosom wo tym a dobrym, ſwiate motpohladanie jenieczu ſa njebježami ſtejcež, doſpolni a ſwólniu poſluſhnoſć pscheziwo Bożej woli, horze žadanie po tym, ſchtóž je horjekach, we wutrobje maſch. Ale kaf rěka wodu ſama ſe ſebje nim, ale ſe žórla, tak tež ſam w ſebi tajke duchowne živjenje niſasch, ale dyrbiſch jo wiſacž, hdźež ſo žórla, mienujzy ſ Jeſuž, vičes ſwiatelio Duch w ſłowje a ſakrainencze. Schtóž je ſ Jeſužom živy, tón doſtanje jeho myſtle. A jeno tajkemu može wiſhitko pschinjeſč, hdźež ſo jemu preduje: wotpołoz stareho člowjeka a ſwoblek ſo noweho člowjeko, to je Chrystuž, kif je po Boſy ſtworjeny w wěczenej prawdoſczi a ſwiatosczi. Daj ſebi prajicž, nichto njeje nihdź Bože ſamžne ſnamjo wiđał, ale wiſchał wěmy, ſo ſu te tſi pocžink: ſwiatoscž, prawdoſcž a wěroſež, najwažniſche ſchtuki w Božim ſnamjenju, a ſchtóž ma te tſi na ſebi, tón je Bože podobnoſeži wobnowjeny. Ale hdźež je hido psches ſwiatu kſchezenizu Boža podobnoſež w naſ wobnowjena, dha ma ſo ſi nje, kaf ſi marmoronym pomnikom, kofryž chze miſchtr ſe ſwojim blóžkom wobdželacž: pschezo jaſniſcho a podebnischo na teho, kofrehož dyrbi pomnik pschedſtajicž, wiđela wón wiſcho, hacž je dokoujane. Haj, psches wobkhad w modlitwie ſe ſbóžnikom dyrbimy my ſo do jeho ſnamjenja pscheſražnicž mot jeneje kražnoſež e k druhie, hacž wón budže tam wiſcho na naſ a w naſ nowe cziniež a my budžemy jemu runi a jeho wiđecž, kafkif wón je.

O wěcze ſwětlo, wobnow mje,  
A twoje wobliczo njech je  
Mi ſwětloſcž, kif mje roſźwěcži  
A moju duschu napjelni. (198, 1.)

### Schto ſkutkuje nowy testament mjes ſidami?

Najlepje je, hdźež ty ſida k temu naſabíſch, ſo czíſche ſedzi a ſebi někotre měſtna ſi noweho testamentu czitacž da. To wjazy ſkutkuje hacž wiſhitke mudre wukladowanja, ſi kofryniž jemu na pscheziwo ſtupiſch. Wuczeny ſid, kofryž běſche hórfi njepſheczel kſcheſcijanſta, praji: „Wasche ſpižy a wukladowanja nje niheňuja. Nahlad ſteji pscheziwo nahladze a ſchtóž dyrbi ſo ſakitacž, ſo ſi wjetſcha jenož w ſwojej myſli wobtwjerdži. Ale w waschim nowym testamencze je něſhto, ſchtóž je mi napſcheziwne. To ſu ſtrachne knihi. Synk a zyſe waschunje tych knihow ma něſhto hnijaze ſa ſida, kofryž je ſi hebrejskimi piſmami ſnath.“ —

Husto ſo ſtawa, ſo ſid nowy testament ſe žanym druhim wotpohladom njeezita, hacž ſi tym, miſionarej napſcheziwo ſtupicž. Ale město teho, ſo by wěroſež powrózil, jeho wona husto pscheſe mje. To rabbinarjo derje wjedža a teho dla woni praja, ſo ja ſida wjetſchi hréch njeje hacž czitanje noweho testamentu. Tola ſidži nowy testament nětko hinał wobhladuja hacž prjedy. Psched 50 lětami by ſo ſid bojał tych knihow ſo dótñyč, kaf bych u poklate byle; ſame pohladanje na nje by jim napſcheziwne bylo. Hdźež by po dólhim wabjenju kuf ſwobodniſcho ſmyžleny ſid nowy testament ſa dar wiſał, by miſionarej wutroba ſi radoſežu poſkafowała a wón by ſo Bohu ſa tajki wožafanu wiſpěch na koſenomaj podžafował. Kaf je to nětko zyſe hinał! Darmotne roſdželenje nowych testamentow je pscheſtało a ſidži ſo ſedziwje ſa nowym testamentom prascheja a tyžazý exemplarow ſupuja. Miſionar ſa ſidow w Romunſkej pscheda ſa jene lěto ſam na ſwojej ſtaziji 2942 testamentow, runjež tam hiſcheze kolporteurujo britiſkeho bibliſkeho towarzſtwia ſi dobrym wiſpěchom poſkodžichu.

Šid, kofryž běſche ſebi zyſu bibliju ſupiš, praji wo nowym

testamencze: „Nadobniſche wuežby nihdźe namaſacž ujeſzbu. Wone ſi možu zyſu člowiſtu wutrobu trjechja, ſo je ſkoro ujemóžno, ſo pschežwědeženju ſamknež, ſo je Jeſuž Męchjaž.“

„Daježe ſo mi knihow dótñyč“, praji kſlepy muž, wſa knihi k hubomaj a wokoscha je. „To ſu Bože knihi. To je wěrujež. Boh žohnuj miſionarow, kofrž ſu tu pſchishli nam dobrotu cžiniež.“ —

„Tu namakam ja ſwój troſcht“, praji khoru hółz. „To je žvřlo mojeho měra a mojeje nadžije.“ — Khuda wudowa, kofrejež ſo wopraſhachu, hacž chze nowy testament rad czitacž, wotmolwi: „Czech dla njedyrbala tajke njebjeſte ſklowa czitacž, kofrež ſu ſa wutrobu wudowy tak troſchtowaze.“ — Židowſki wuežer, kofryž běſche khorowat, wuſna, ſo jenož połna wěra do stareho a noweho testamentu jemu mžno czini, ſe ſczerpliwoſežu a poddacžom do ſkieszejweje wole kſhiz ujeſz, kofryž běſche jemu napołozil. Jako jeho poſledni króž miſionar na ſhjeronym ložu wopyta, praji wón: „Wu moje ſmyžlenje ſnajecze. Wu wěſeze, ſchtó je czaiſ mojeho živjenja moja ſyliosć a pomož byla. Wu wěſeze, ſchtó ja wérju a komu wérju, ſo nje wěczeſne ſbóžneho czini.“ — Khudy ſid, kofremuž běſche miſionar nowy testament požežil, praji: „Tele knihi, knieže, tele knihi ſu mér do mojeje njemérneje wutroby pschinjeſče.“ — Druhi ſid w pschitomnoſeži rabbinarja praji: „Ja ſzym nowy testament czital a njeje ſajimawischiſ knihow.“ „Ty ſu ſa hréchniſka w Izraelu ſnath“, morkotacše rabbinar, „a my ſzym na to pschihotowani, ſo ſo bóry kſhczicž daſch.“

Šsamo rabbinarjo móz ſwiatelnych knihow ſaczuja. Žebyň ſi nich miſionarej ſwój husto trjechanu testament poſkaſa a jemu praji, ſo ſa ſwuje predowanje wjele wuprajenjow Jeſužowych a japoſchtołow wužije. — Druhi ſidowſki wuežer tak pilnie w nowym testamencze czitacše, ſo bě to tež na jeho rēzach w synagogu kſhyscheſ. Duž jeho wohada na njeho tukacše, ſo je wón kſhczijan; jako pſchi ſwojim predowanſkim waſchnju wosta, bu wotbadženy. Prjedy hacž do noweho powołanja ſtupi, ſo ſe ſwojim miſionarom roſzohnowa a praji: „Budźež pschežwědežen, ja ſzym roſhudžen, nowy testament dale ſtudowacž a ſo nadžijam, ſo nje ſkonečne k pschitacžu kſhczijanſkeje wěry dowjedže.“

Šsamo ſo fe mni proſne wrdežieſ njedyrb. To ſo ſam ſa ſidach dopjelni, kofrž ſo pscheziwo evangeliu ſylije pscheziwja. Hdźež tež czaiſ hiſcheze pſchischoł njeje, w kofrymž dyrbi zyſu Izrael wumiožen byež, tola tón ſkies pschezo ſažo někotrych pschitwědež do wulkeje liežby tych, kofrž ſmiedzachu poſnač, do koho ſu kaſali.

### Nowy ſrěd ſamopomož

abo

#### Běly wróbl jako ratarjowy wumóžer.

R. O. powjeda w ſwojich wjehuſych powjedańſtach wo kſhodym, pſchedoſzennym ratarju. Šſužod ſo nad nim ſmili a k njemu praji: „Šſužodze, wu žaneho ſboža njeſměječe, doniž njeſeſe ptacžka ſboža, bělcho wróbla wohladal. Žadneho ptacžka pak mžecze jenož do ſkádzenja ſkánežka wohladacž, dofež ſo wón ſwojich ſcherych bratrow boji a dyrbi ežekacž.“ Mžichtr Schumak tu radu wobkedažowa a ſo ſkáde ranje na dworje a w ſahrodze a na roli roſhadowaſche. Na bělcho wróbla ſo nje dohlada, ale derje na wiſhelfe njeporjadnoſež w hoſpodařtvi, wo czimž hacž do teho czaza niežo wjedžač a ſhonil njebeſche. Škonečnuje ſo ſwueži ſahe ſtawacž, a to mějeſche ſwoje žohnowanje ſa jeho zyſe hoſpodařtvo. Wón ſabył njeje, kafku dobru radu běſche jemu ſužod dal, pſchetož ta běſche woprawdze wjazy wiuſta, hacž ſkoto. Mžichtr Schumak je wiſchał dawno hido njebohi. Ale jeho wuijojo ſu hiſcheze ſiwi a jeho wumóžer, běly wróbl.

To je tajki pſchikkad ſa naſch czaiſ, hdźež je wołanje rjemejſzniſkow a ratarjow a druhich wo ſtatnu pomož pschezo wótiſhco kſhyscheſ a wiſhodžom ludžo podarmo na lepſche czaiſy ežakaja. To je wiſhitko rjane a dobre a niſne, hdźež ſtat ſe ſylnnej rukit derjehicze wiſhitkach ſchtantow ſada a wožebje ratarjemu jako ludžiwiſzem ſchtantej pomha; ale najwažniſche tola woſtanje, ſo kſhdy ſam ſa prawym hlada; pſchetož muž dyrbi ſam to ſwoje cziniež, kaf dołho ſemja ſteji a na přenim boſku biblje to ſklowo wo počze ſwojeho woblicza ſteji. A to ſklowo je tež wěrie: „Dželawu hoſpodař ežini eželedž dželawu.“ Pilný ſo njeſkyda a jenož ſebi pscheje a ſo nadžija: „Schtóž je wot pschezow a nadžijow ſiwi, hłoda wumreje.“ A k wjehy pſchitacž dyrbi to druhé pſchitacž: ſo už na druhich ſpuchetacž, ale ſam wiſhitko ſe ſwo-

jimaj woczętnią pſchewidźecz. Pſchetoż „fniesiwe wóczęſko wjaſty  
ponha hacę jeho wobej ruzy.”

Mała njerodność husto wulke nješbože pſchinjeſe. A runje ſi luthch malicžkoſćow ſo zyłe žiwjenje ſeſteja. Dofelž jenož pódkowje hóſdž poſrachowiaſche, ſo něhdij pódkowa ſhubi a fbiu padže a wotrocžt dyrbjeſche ſo domoj wrócežicž bjes fonja a woſja, dofelž ſa hóſdž pódkowu ſtarane njeběſche.

Tak tež ja pſchisłowo wuſladuju: „Pomhaj ſam ſebi, potom  
tebi tež Bóh pomha!” Schtóż to roſyńi, ruzý do klinu njepołoži  
a njecžaka, doniž jemu pječene hoſbje do huby njepſchilecža, ale  
pyta běleho wrobla do ſfhadženja ſkónza na poli a w ſahrodže,  
w khěži a na dworje, doniž ſam rad ſahje njestawa a jemu ſ teho  
žohnowanje njepſchiúdže; pſchetovž raňſcha hodžina je ſlota ſa kóž-  
deho, fotrýž to prawje roſyńi. To wſchaf njerěfa, ſo ſo džela-  
weinu hoſpodarjej ſlotu na huncu nańdže, abo ſo móžesch ranou  
na twojim dworje ſlěborniki ſběračž, ale ſo woboje hromadže  
ſkluſcha: ſamopomož a Boža pomož: „Pomhaj ſam ſebi, potom  
tebi Bóh pomha.” Młodlenje ſame njewuežini, ſažne ſtawanie  
bjes modlenja tež njewuežini, pſchetovž potom žohnowanje pobrachuje.  
Teho dla woboje hromadže a ženje dželene, to je to prawe. Wo-  
tym to ſame płačti kaž wo mužu a žonje: „Schtóż je Bóh  
hromadže ſtowarjschil, to čłowjek róſno njedžel.” Pſched něſchtot  
čaſtom nutruj, pobožny muž Boha proſchesche, ſo chzył jemu  
ſjewicž, fakt móže čłowjek domach ſbožowny býč a hoſpodarſtwo  
derje wobstaracž. Duž ſo jemu wo ſnje widženje 3 jandželow  
ſta. Tón prěni flecžesche a proſchesche: „Seli ſo knižes khěžu nje-  
twari, dha dželaju podarmo, fotsiž ju tvarja.” Druhi mějeſche  
mothyku a pytaſche forjenje ſe ſemje, ſo jemu pót pſches woblicžo  
běžesche a praji: „W pocze ſwojeho woblicža dyrbisich ſívój khleb  
jěſcž.” Tſecži hromadžesche wuhrjebane forjenje a praji: „Schtóż  
ſo hromadže džerži, ſo powjetſcha” a je potom do khěžfi donjeſe,  
w fotrejž czi tſjo jandželjo wſchitzu hromadže býdlachu. To chze  
prajiež: So by w domje derje ſtało, dyrbisich ſo modliež, dželacž a  
lutowacž. Seli ſo by ſo to lěpje w naſchich domach wobfedžbo-  
wało, potom by lěpje bylo. Wopomínu to khoble!

# Eserbſſe wutroby w wuſraju.

Niedźelu 29. septembra t. l. byu w měsíce Meranje w Tyrolskej  
prěni frócz w wjetšej shromadžišnje tamníschich wobydlerjow  
berbske ſłowa ſluſtac̄ byłe.

Město Meran leží w lubošnej dolinje říjedža mjes vinizami  
a žadových ſahrodow, wobdate wot wyškofich žněhojtych horow.  
Dokelž tute wyškofe hory n jedadža ſymným větſíkam do Meran-  
ſkeje doliny ducz, je tam na žlonečných dnuach píšcipoloſdnu w ſymje  
nimale tak čoplo, kaž w lětnim čaſu. A tutón miły a ſtrowy  
powětr, fiž tam knježi, je ſ píšcicžinu był, jo wjele thorých ſe  
wjschěch ſrajoiv w ſymje w Meranje píšchebiwa. Haj, něfotſi  
thorowacži, fotrhmž naſhwilne píšchebiwanje w Meranje wožebje  
tijjeſche, ſu tam wostali a ſo ſaſydlili; mjes nimi tež wjele  
evangelſkich.

Evangelſzy w Meranje ſjednočichu ſo 1876 ſt evangeliſtej woſadže, bjes tym ſo běchu ſo hižo wot lěta 1862 ſem evangeliſte Bože ſlužby tam w privatních domach wotdžeržale. 1885 bu fražna evangeliſta zýrfej natwarjena. — Brěni evangeliſti duchovní (Rychtař), fotryž bu evangeliſtini wěrňbratram w tutym něhdij zyle fatholſkim měſeče na wſchě 25 lět ſlužil, wumrje 1894, a na jeho měſtno ponošla Meraniſta evangeliſta woſada naſcheho ſerbſteho frajana, dotalneho Krjebjansſteho ſ. fararja dr. Gellu.

XVI. njedželit po ſvjataj Trojizn (29. septembra t. l.) bu  
f. farař dr. Sella mit ſwjetzeny w fražnije wiuphſchenie Meranſkej  
zýrfvi, ſ fotrejež ſo thorhoje ſmehowachu a fotraž bu ſ nutriue  
wožadu pſchepjeſnjenia. Šastupjerjo vſchěch wiſchuoſcžow, injeſ  
nimí tamniſchi woſrjeſnu hejtinan hrabja Wolfenſtein; poſtouňif  
je Schiedenfelda; ſaſtupjer měſchczanuſtu a druſu wožebni ſuježa  
běchu ſo ſ zýrfviuňmi prjvđfſtejerjem na woſtaňiſchežu ſhromadžili.  
Šswjetzeniſfe zýrfviu ſapofaſanje ſta ſo pſches f. ſuperintendentu  
Rocha ſ Walernja, fotremuž bě f. farař Behrenpſennig ſ Galneu-  
ſichena ſ pomoznifom. Ruiješ farař dr. Sella ſaloži ſivoje, vſchěch  
wiutrobi dobiļwaze předovauje na 1 Kor. 4, 1. 2: Ea tých džerž  
naš ſvžd, jafo ſa Chrystužowych ſlužobniſow atd. a ſlubi ſivojej  
wožadže, ſo chze jej ſwérny paſtýr, a ſivojemu novemut wótz-  
nemu frajej, ſo chze jemu ſwérny poddan býež.

Hdyž ſo hižo pſchi tutej Božej blužbje džafowne wježele ſe vſchěch vnožov ſwěcžejſche; hdyž ſo hižo dužy ſi Božeho doma ſemſcherjo wježeli wo tym roſrězivachu, fajfe dověřenje maja

¶ nowemu duchownemu a ſi fajfej luboſc̄u jeho witaju, dha tute  
częſza pſcheſelnwoſcze a počeſczowanię prawy wuraſ a naj-  
rjeniſche wupofaſma namafachu pſchi ſhromadnym ſwiedźenſkim  
wobjedże, ſi fotremuž bě ſo drje na 100 woſkadnych ſeschlo. Wſchě  
ſwiedźenſte ſłowa, fiž ſo na tutzej woſebnej hoſcziuſe rěčzachu,  
wobtwjerdžichu wutrobue dželbrače na evangeliſtich zyrfwuiſtich  
naležnoſczech a na parſchonje noweho fnieſa ſararja. —

Příči tutej skladnoſći wſa ſłowo f. dwórski radžicžel Žafub i Draždžan, tehdy runje na puczowanju w Meranje pschebywazh, fiž bě wot f. fararja Selly jako jeniežki frajan pschepröſcheny byl, ſo na ſwjedzenju wobdzelič. Knjes dwórski radžicžel Žafub wunježbe pak na ſnijesa fararja Sellu ſerbſku ſławu. Wſchitzu pſchitomni jara mutrije a fedźliwje na tute zuſe synki a ſłowa poſluchachu, fotrychž wopſchijecže ſo jimi namięſcze ſ pſchelozieniom ſnajomne ſežini. Wopſchijecže tamneje frótkeje ſerbſkeje rěcže pak je bylo: „Dženža ſpomina zyła ſwérna ſerbſka wožada domach na ſwojeho dotalneho duſchowpaſtýrja; ſwérna ſerbſka ſrjebjanſka wožada na ſnijesa fararja Sellu, fotryž je tak wjele lět jej ſlužil. Snjej ſdychujuja druſy pſchecželjo domach ſa naſcheho pſchecžela wonkach a pſcheju jemu wulke žohnowanje wot Boha f nowemu rjanemu czežfemu ſastojnifemu powołaniu, ſo mohl tym wjele thorym tudy troſchta doſež dacž a ſe ſwojej zyłej nowej wožadu pſchi wuživanju čiſteho Božeho ſłowa ſbožionije ſiwy bhež a wjele duſchow ſa Bože fraleſtwo dobycz.“ —

Tak tón jednorý pødawf, kvtrnž tola tak wjele libeho a  
rjaneho w ſebi wobſamfnje; pſchetož wſchitfim pſchitomuñm bu  
naſpomijenje dotalneje ſherbsfeje woſady f. duchowneho něſchto  
jara hnuijaze, a wſchén ſo naſcha rjana ſherbska rěč jara ſpodo-  
baſhe. — —

„Bóh spožež knjeſej fararjej Selli, ſo by jemu zufraji ſuhi statov býcž mohl! Knjeſ farař Sella, ſo my wěmy, ſwoju ſčerbskú říjebjansku woſhadu njeſabuđe.“ — —

# Wsdhitfo ðje f fónzei

Hlaj, moja hodžina mi junu bije,  
Tež moja duscha čehnje junu dom  
Do njevja, tam hdžež moja bošoſč žije  
Na ſwěcze je mi wſchitko jaſto ſóni,  
Na ſwěcze ſým we lutej čěmnoſčí,  
Tam wotuežu pak ſ wěcžnej fraſnoſčí.

Po seniſſej próz̄y wotpocžinę mi thje,  
Sa w nadžiji ſo na to wježelu;  
Tam w njebju ſa mije tyžaz fwětow fcžęje  
A ſchtomu žiwjenja tam fražue uadeńdu,  
Hdyž mije tón jandžel blědý ſmijertnoſcze  
Dom do domiſnih junu domjedže.

Zoh' powitam, hdyž bo tónit jančel s̄jewi  
Kíž mje do vyšehšoh' posběhnje,  
Wón s̄jednocí mje se wschitfimi rjení,  
Kíž živý běch jow s̄ nimi wježele:  
Tch nješapomii moja wutroba,  
Kíž je tu boleszívje ſhubiša.

Mje poříslí na tym čežfin bědujim pucžu  
To nadžija na lěpsche živjenje,  
Njech ſdžerži móz, ſo ſo ja f tentu nucžu  
We pſchemenjenja pošlým mořidže:  
Hlaſ, wſchitfe wěžy moja ſivoju čer  
A po bědženju pſchiidže wěčníj měr.

E. S.

Woni budja wsdjitzu wiejeni wot Boha.

Sedmý ſ najpišných a najſrawiſchich ſobuſtaſow mačeje evangeliſfeje woſtadu w Oran (w Algierje w ſewjernej Afriky) je jedny ſchewz ſe Schpaniſfeje, fiž je načabjeny píches mačeje evangeliſfe fuižfi, fotrež bě ſe Schpaniſfeje doſtač, w ſivjatym piſmije ſo ſvěru wobhoniſač a to ſbože w Chrystuſu namatač.

Jeho manželstva běsche ſi vopředka jara ſrudžená, ſo jejich  
muž ſi ujej wjazy do katholické ſyrfuje feniſchi ujeúdžesche.  
Husto wona jeho ſi temu navabjováſche, ale ſtajuje podarmo.  
Škoučuje džesche wona ſi měſchuitej a proſcheſche jeho, ſo by wón  
jejnemu mužei jeho bludy dopofaſal.

Duż bit schewz se swojej żonu wot měschnifa pſheečeſniwje

přeprášený, tím věstemu poštajenemu částečně tím jemu přicházející a  
přečítané všechny vitaný. Schewz napomoci řecky se světateho  
pisma, že by svou věru řekl; měsíčník pak vytasí jeho pře-  
křídložec, že njevuczeni lidé v bibliu slyšeli řecky němčinou,  
kterouž je jenž sa duchovních, církev dyrbja, tak prajesche tamní  
řecky měsíčník, býssu věroslaví lidej hafle řecky věroslavu činou.

Schemz motmolski: „To je tolo spodžiwnie; praji tola japoſchtoł Pawoł ſam Kołoſiſkim (4, 16), ſo dyrbja woni tón jím pižanty liſt Laodizejskej moſhadže poſłacź a ſami tón na Laodizejskich pižanty liſt čitacź. Měſchnik naſpomni a roſjaſni nětfo wſchelafe wuežby katholikſkeje zyrkuje; ale tón jednorý muž ſnajeſche hižo tak derje ſwoju bibliju, ſo móžeſche jemu poſchezo ſchpruchi poſchecziwo tutym wuežbam prajicź. Měſchnik bě hnevný, jaſo ſchemz jemu dopofaſa, ſo člowiſte měnjenja a wuežby w ſwětle evangeliona wobſtacź njemόža; ale ſchemz woſta ſměrom a ſ wjeſeſloſcžu poſchi ſwojim wuſtuacžu ſtejo. Skónečnje mjenowaſche měſchnik w bibliji tak derje wobhonieneho ſchemza jeneho fezarja, fiž dyrbi do heſe poſchińcź, a jemu porucži, činić, ſo prjecž poſchińdze. Jaſo paſ chyſche jeho žonu namolwjecź, ſo dyrbi ſfradžu ſwojemu mužej bibliju wſacź a jemu ju poſhepođacź, dha wſa wona ſwojego muža ſa ruku a džesche: „Ně, to ja nječinju; ja ſynt wočafala, ſo budžecze wý mojemu mužej jeho bludy dopofaſacź; ale nětfo je wón mje poſheſwědečil, ſo je jeho wěž Boža wěž. Wón ma Bože ſłówko na ſwojej ſtronje; teho dla chzu ſo ja tež nětfo na to džeržecź a jeneje wěry ſ mojim mandželſkim bjež.“

Wotaj hromadže prjecž džèjchtaj a bějchtaj w wérje žiwaj  
jafo evangeliſtaj fícheſčijanaj.

## Psihiwēa.

Poſdże w noz̄y ſedžesche wjeſtuy farař w ſiwojſej ſtuđowan-ſtej ſtwje dželajo. Kuije diwanacže bijesche. Hdýž běſche wotbiło, farař ſtaže, ſo by ſo k měrej podał; předy pak hiſcheže k woſkni ſtupi a na bliſke poſrjebnishežo poſlada, fotrž běſche wot měſacžka fuſk wobſwěcžene. Srjedža mjes rowani ſo wón na cžlowjeka dohlađa, fotrž pomalu do předka džesche, potom pſchi džesčowym kſhižu ſtejo woſta a na nim něſchto cžinjeſche. Fararjej ſo to dživno ſda, wón ſwězu haſtuy a ſ doma wuńdže. Cžiſche poſrjebnishežowe dućžka wočežni a tam ſtupaſche, hdžež běſche teho cžlowjeka woſladał. Taſo bliže pſchińdže, wón ſpójna, ſo běſche to diwanaczeleñtuy hólcžez ſe ſuſzodneje woſadi, fotrž ſo teho fararja ſaſlýſchawſhi naſtróža a pſlafacž ſapoeža. Taſo ſo jeho duchowny praſchesche, poſjedaſche hólz, ſo je macž hižo dlěžſhi cžaſ ſa czežke ſniutſkowne czerpjenje ſthorila, ſo je ſo jej praſilo, ſo dyrbi fuſk ſerjauza do piča ſměſchaneho niutſbracž, ſo pak dyrbi ſo ſerjauz wo poł noz̄y ſ zuſeho poſrjebnisheža wot džesčoweho kſhiža wſacž. Dokelž macž tak jara lubowaſche a pſchejeſche, ſo by ſaſho wotſhorila, běſche ſo ſtradžu, jaſo wona ſpasche, jow podał, ſo by po fuſk ſerjauza ſchoł. Pſchi tym jemu ſylsy pſchesli ſa běžachu. Smuth duchowny hólza ſa ruku pſchimny a praſi: „Mój ſyno! Šersawz twojej macžeri pomhač ujemóže, to je ujerofomna myſl, fotraž je wot hluvych, pſchiněrných ludzi wuſchla. Ale ja ſnaju ſlepſchi ſrědſ. My chzemij proſhyž ſa twoju ſhoru macž, wot Boha lubeho Knjeſa ſameho pomož we wſchej miſy pſchińdže.“ A wón ſo pödla rowa poſlakny a wótsje niutniu modlitwu ſa ſhoru žonu wuſpěwa; pſchi nim ležesche hólz na ſolenach a ſlódki troſcht do jeho ſtyskneje wutroby ſacžahui. Potom jeho duchowny napominaſche domoj dívnež, ſo ſo macž ujerjebała wo njeho bojecž. — A hlaſ, po něčim macž wotſhoril, tón Knjeſ běſche pomhal, tón wſchehomózny Bóh, fotrž ma móz nad njebježami a nad ſeinju, nad férſchtami a móznymi, nad ſiwejſom a wunrječom.

Zohňovaný je tón muž, řík ſo na teho Šenjeja ſpuſtečža,  
přchetož Bóh ſteji napřečecžmo hordym, ale ponižujm dáva tvón  
hnađu. W.

23

Bóh þóhnuj naſhu lubowattu fhejorft!

22. Dzéní teho měšača je našcha libowana fhěžorfa ſwýj narodnyj dzéní ſwjecžila. My wſchitzu ſo Bohu ſi wutrobu džafujemy, ſo je nam fhěžorku daš, fotraž wě, ſo niz-jenož wona a jejna ſwýjba, ale zylu ſud na hrodach a w hětach do njebjeskeho fralejtiwa ſluſcha. Wonu je nam f žohnuwanju data ſa našch ſud. Pſchetuž to je žohnuwanje, fotrež možle nam druhe narody ſa

widźecz, so mamy w naszej lubej khěžorzy fražu pſchiflaď ſiweje  
wěry a ſmilneje ſuboſeže. Tak poſaſuja te wjazy hacž dwazyczi  
nowych zyrkivjow w Berlinie tak rjež ſi poſtom ſi njebježam a  
napominaja wſchón lid, modlitwu a dobroproſchenje czinicž ſa  
khěžora a jeho dom, woſebje tež ſa ſubowanu khěžorku, fotraž je  
naſtorf ſi twarej zyrkivjow dała, fotraž wſchitko czini jón ſpěchowacž,  
fotraž je pſchi fóždym ſutku tſchesčijansſeje ſmilnoſeže w naſchim  
hlownym měſcze a tež w zhlým fraju pódla, fotraž tajke ſutki  
niz jenož ſe ſwojimaj ruſomaj noſycež pomha, ale tež ſa nije  
ſi pobožnej wutrobu proſy. Teho dla budž tež naſche pſchecze,  
ſi jeje narodniemu dniej nutru modlitwu ſa nju: Bóh žohmuj  
naſchu khěžorku a wodž ju ſi pſchecželuej a ſylnej rufu tež dale  
pſches wſchitfe czežkoty pſchichoda a frónuij ju ſe ſamej huodu.

My najwažniſche podawki ſi jeje žiwjenja pſchidaniſ. Wóſzom  
a třízhte ſěto je, do fotrehož wona ſaſtupi. Wona je ſo  
w naſchim wótznym kraju narodžila, pſchetož jejna foſebka ſtejefche  
na hrodze Dolsig poſla Sommerfelda; pſchi jejnej fſchęzeniſy ſu  
fmóthili jejni wulzy a pſchichodni ſtarſchi, taž tež ſtaj jejny nan a  
jejny pſchichodny nan hromadze w Bonnje ſtudowałoſ. S zylá  
jejna ſwójba daloko do ſańdženovſcze i ožaha, po naſowym boſu  
hacž na Adolfa I., fotryž je 1033 hród Schauenburg w Westfalsſej  
nativariš, po macžerénym boſu hacž na Eberharda, na bratra  
němíſkeho krala Konrada I. Wona je na hrodze Primfennau  
w Schlesvijſej wotroſtla. Wona ſo woženi ſi tehdomniſchim  
prynzoni Wilentom 27. dženja februara 1881. 6. dženja meje 1882  
bu mlodýmaj wýſkofimaj mandželſkimaj prěni ſyn wobradženy;  
ſchědžiwý wulfi džed, naſch prěni khěžor, wotmoliwi tehdom powjescz  
wó narodze doſtauſchi: Hura! Schtyrjo kralojo! — telfo herbow  
krónow tehdom naſch lúd wohlada. Pſches ſmijercz khěžora  
Bjedricha 15. dženja junija 1888 bu ſronprynzeſna Augusta Viktoria  
ſi naſchej khěžorku. Bbh tón ſnijes chžyl ju nam a naſhemu ſudej  
a zyženu wótznemu krajej hiſchče dolhe, dolhe ſěta hnadnje  
pžeržecz. Tak my ſcerbjo je wſchitfini ſwérnymi poddanami  
wutrobiſje prožymy!

**Nějchto f rospomítanju.**

1. Pěšnjeř Temnýšou mějše junfréž wopyt vyškofeho hóseža  
a ſ ním pſches derje hladanu ſahrodu ſtupaſche. Wouaj ſo wo  
tym a tamym roſrěčowaschtaj. Na dobo hósež pſchi róžowej  
hrjadzv ſtejo woſta a praſi: „Ja ſbym ſo waž hižo doſho praſhcež  
chvíl, ſchto ſebi po prawym wo Jeſuſu Chrystuſku myſlícze?“

„Pěšnijeré hnydomi njevotmolsví, jeho wulfej, ſo ſwěcžatej  
woči wotpocžováſtej na ſubotnej róži a na nju poſaſujو wón  
praji: „Schtož je ſlóncežto ſa tu róžu, to je Jeſuš Khrystuš ſa  
mnje. Wón je ſlóncežto mojeje duſe, bjes njeho njemohl ſebi  
na ſwoje žiivjenje myſlícž.“

Widząc, ty też tajfe, twoje żywotne wobłuski zazie wujnałeś wotpołożic?

2. Někotří mladží žo wo wěrje rošrěčowachu a na fšcheſči-janſtwo ſyňuje ſvarjachu, ſo ſudži hļupých čini, dofelž roſom podesčiſtečeňuje a dofelž ſo jaſtu roſbud pódla ſhubi.

Sednouc dželacér, když běsche směrem pšchipořluchal, džesche:  
„Haj, schtvař i fíčhescíjanstwom džerži, wiele shubi!“

Čí druhý na njeho pohladachu a wón dale rěcžesjhe:

„Ja bým paleců liboval, tón bým psches fícheříjanstvo  
shubil. Rostorhanu řučnju, hubeny tobluk, w kotrymž vych hodžil,  
bým psches fícheříjanstvo shubil. Moju hanibut bým psches  
fícheříjanstvo shubil. Moje šle svědomuje bým psches fícheří-  
janstvo shubil! Helu w domje — pschetož tam mějach helu —  
bým psches fícheříjanstvo shubil. O felko bým psches fícheří-  
janstvo shubil! Schtóž ma wot waž, ubi towarjchojo, nějchto  
tajfe řhubiež, řawějče, wón móže jo psches fícheříjanstvo wot-  
hmež!“ —

— Ach, wyl hordžerjo, fiž chzečje w našchim čašu ſi waſchini  
hołymi ſłowani ſwět wobſpožec̄, nimac̄je wyl nicžo ſhubic̄, ſchtož  
by ſo derje ſhubic̄ moglo?

\* \* \*

Nicžo žo činicž uježmije, ſchtož žo po prawym, runym pucžu  
dožpicž ujemóže.

\*

Švět říká dobré činy, říká o tom; v některých je  
niješapomni.